

LAOKIHE TUKUHAU 'EKISIA 2007
(Kupu 3(1)(b))
TU'UTU'UNI

'IHONO NGAUE'AKI 'a ngaahi mafai kuo foaki 'i he kupu 3(1)(b) 'o e Lao ki he Tukupau 'Ekisia 2007, 'oku fa'u ai 'e he Minisita 'oku ne tokangaekina 'a e Tanaki Pa'anga Hu Mai mo e Tute, 'i he loto ki ai 'a e Kapineti, 'a e Tu'utu'uni ko 'eni:

Kuo pau ke ta'ofi fakataimi 'a e tu'unga tukuhau 'ekisia kuo hilifaki 'i he Tu'utu'uni (Fakatonutonu) ki he Tukupau 'Ekisia 2018 'a ia na'e kamata ngaue'aki 'i he 'aho 9 'o Siulai 2018 ki he ngaahi koloa ko eni 'o kamata mei he 'aho 'e kasete' i ai 'a e Tu'utu'uni ni 'o a'u ki he 'aho 20 'o 'Aokosi 2018:

Fika tute	Fakamatala	Lahi 'o e 'Ekisia	Tu'unga Tukupau 'Ekisia
1601.00.11	----- Ngaohi 'i Tonga	kg	50 seniti ki he kg
1601.00.19	----- Me'akehe	kg	\$1.00 ki he kg
1601.00.21	----- Ngaohi 'i Tonga	kg	50 seniti ki he kg
1601.00.29	----- Me'akehe	kg	\$1.00 ki he kg
1601.00.91	----- Ngaohi 'i Tonga	kg	50 seniti ki he kg
1601.00.99	----- Me'akehe	kg	\$1.00 ki he kg
1602.50.00	- 'O e pulu kakano	kg	\$2.50 ki he kg

Fakahoko 'i Nuku'alofa 'i he 'aho 25 ni 'o Siulai 2018

Hon. Mateni Tapueluelu
Minisita 'oku ne tokangaekina 'a e Tanaki Pa'anga
Hu Mai mo e Tute

BY AUTHORITY:
Siosifa Pomana, General Manager, Tonga Post Ltd.
2018.

TONGA GOVERNMENT GAZETTE SUPPLEMENT
EXTRAORDINARY

No. 13

25 July

2018.

CUSTOMS ACT 2007
(Section 3(1)(a))

ORDER

IN EXERCISE of the powers conferred by section 3(1)(a) of the Customs Act 2007, the Minister responsible for Revenue and Customs, with the approval of Cabinet, makes the following Order:

That the customs duty rates imposed by the Customs Duty (Amendment) Order 2018 commencing 9 July 2018 for the following commodities shall be suspended commencing from the date this Order is gazetted until 20 August 2018:

Tariff Item	Description	New Import Duty Rate
1601.00.11	----- Manufactured in Tonga	Free but see excise schedule
1601.00.19	----- Other	Free but see excise schedule
1601.00.21	----- Manufactured in Tonga	Free but see excise schedule
1601.00.29	----- Other	Free but see excise schedule
1601.00.91	----- Manufactured in Tonga	Free but see excise schedule
1601.00.99	----- Other	Free but see excise schedule
1602.50.00	- Of bovine animals	Free but see excise schedule

Made at Nuku'alofa this 25th day of July 2018.

Hon. Mateni Tapueluelu
Minister for Revenue and Customs

FAKALAHI KI HE KASETE 'A E PULE'ANGA TONGA KASETE MAKEHE

Fika 13

25 Siulai

2018.

LAOKIHETUTE 2007

(Kupu 3(1)(a))

TU'UTU'UNI

'IHONONGAUE'AKI 'a e ngaahi mafai kuo foaki 'i he kupu 3(1)(a) 'o e Lao ki he Tute 2007, 'oku fa'u ai 'e he Minisita 'oku ne tokangaekina 'a e Tanaki Pa'anga Hu Mai mo e Tute, 'i he loto ki ai 'a e Kapineti, 'a e Tu'utu'uni ko 'eni:

Kuo pau ke ta'ofi fakataimi 'a e tu'unga tute kasitomu kuo hilifaki 'i he Tu'utu'uni (Fakatonutonu) ki he Tute Kasitomu 2018 'a ia na'e kamata ngaue'aki 'i he 'aho 9 'o Siulai 2018 ki he ngaahi koloa ko eni 'o kamata mei he 'aho 'e kasete' i ai 'a e Tu'utu'uni ni 'o a'u ki he 'aho 20 'o 'Aokosi 2018:

Fika tute	Fakamatala	Tu'unga Tute Hu Mai Fo'ou
1601.00.11	----- Ngaohi 'i Tonga	Ta'etute kae sio ki he tepile 'ekisia
1601.00.19	----- Me'akehe	Ta'etute kae sio ki he tepile 'ekisia
1601.00.21	----- Ngaohi 'i Tonga	Ta'etute kae sio ki he tepile 'ekisia
1601.00.29	----- Me'akehe	Ta'etute kae sio ki he tepile 'ekisia
1601.00.91	----- Ngaohi 'i Tonga	Ta'etute kae sio ki he tepile 'ekisia
1601.00.99	----- Me'akehe	Ta'etute kae sio ki he tepile 'ekisia
1602.50.00	- 'O e pulu kakano	Ta'etute kae sio ki he tepile 'ekisia

Fakahoko 'i Nuku'alofa 'i he 'aho 25 ni 'o Siulai 2018.

Hon. Mateni Tapueluelu
Minisita 'oku ne tokangaekina 'a e Tanaki Pa'anga
Hu Mai mo e Tute

EXCISE TAX ACT 2007

(Section 3(1)(b))

ORDER

IN EXERCISE of the powers conferred by section 3(1)(b) of the Excise Tax Act 2007, the Minister responsible for Revenue and Customs, with the approval of Cabinet, makes the following Order:

That the excise tax rates imposed by the Excise Tax (Amendment) Order 2018 commencing 9 July 2018 for the following commodities shall be suspended commencing from the date this Order is gazetted until 20 August 2018.

Tariff Item	Description	Excise Qty	Excise Tax Rate
1601.00.11	----- Manufactured in Tonga	kg	50 seniti per kg
1601.00.19	----- Other	kg	\$1.00 per kg
1601.00.21	----- Manufactured in Tonga	kg	50 seniti per kg
1601.00.29	----- Other	kg	\$1.00 per kg
1601.00.91	----- Manufactured in Tonga	kg	50 seniti per kg
1601.00.99	----- Other	kg	\$1.00 per kg
1602.50.00	- Of bovine animals	kg	\$2.50 per kg

Made at Nuku'alofa this 25th day of July 2018

Hon. Mateni Tapueluelu
Minister responsible for Revenue and Customs